

CHALETS BOUTIQUES - LES 3 CHAUFATONS  
165 route du Lac, 74110 Montriond, France

LIVRET D'ACCUEIL  
WELCOME BOOK



[www.montamour.fr](http://www.montamour.fr)



# S O M M A I R E

## T A B L E O F C O N T E N T S

3	<b>Mentions légales</b>   Legal Notice	20	<b>L'Abbaye d'Aulps</b>   Abbey of the Valley
4	<b>Équipements</b>   Equipment	21	<b>Le Musée de la musique mécanique</b>   Mechanical Music Museum
5	<b>Règlement</b>	22	<b>Alta-Lumina</b>
6	Property rules	23	<b>Les Gorges du Pont du Diable</b>   Throats
7	<b>Départ</b>   Check-out	24	<b>Les visites à la Ferme</b>   Farm visits
8   9	<b>Services</b>   Services	25	<b>Produits régionaux</b>   Shopping Market, local products
10	<b>Navette gratuite</b>   Free Shuttle	26	<b>Souvenirs</b>   Shopping
11	<b>Taxis</b>	27	<b>Activités</b>   Activities
12	<b>Location de ski</b>   Ski rental	28	<b>Patinoire</b>   Ice rink
13	<b>Location de vélo</b>   Bike rental	29	<b>À ne pas manquer (hiver)</b>   The Place To Be (winter)
14	<b>Balades à cheval</b>   Horseback rides + ski joering	30   34	<b>Restaurants</b>   Restaurants
15	<b>Spa</b>   Wellness	35	<b>Après-ski</b>
16	<b>La météo</b>   Weather	36	<b>Recettes</b>   Receipts
17	<b>Histoire</b>   History	37   39	<b>Nos balades préférées</b>   Our favorite walks
18	<b>Le Lac de Montriond</b>   Montriond's Lake	40   44	<b>Légendes de nos montagnes</b>   Legends of our mountains
19	<b>Le Village des chèvres</b>   Goats Village		



# MENTIONS LÉGALES

## LEGAL NOTICE

Les propriétés Mont Amour sont heureuses de vous accueillir dans cette propriété.

Vous séjournez en toute autonomie, vous êtes libre d'entrer, de sortir comme bon vous semble, sans vous soucier des horaires.  
(hors heures de check-in & check-out)

Le logement est contrôlé avant votre check-in et sera contrôlé après votre check-out par nos équipes, en cas de non-respect des lieux ou de dégradation(s), la compagnie Mont Amour débitera la carte bancaire enregistrée au check-in, celle utilisée pour la réservation en ligne sur [www.montamour.fr](http://www.montamour.fr) ou via les plateformes partenaires.

Si vous constatez un ou plusieurs élément(s) manquant(s) dans le descriptif du logement ou un défaut matériel, la réclamation est acceptée dans les **4 heures** suivant le check-in enregistré, par WhatsApp, sms ou email :

**+33 6 04 53 19 58 | [contact@montamour.fr](mailto:contact@montamour.fr)**

Téléchargez les mentions légales des propriétés Mont Amour :



[www.montamour.fr/page?m=cgv](http://www.montamour.fr/page?m=cgv)

Cet accord contient des obligations légales, veuillez les lire.

Ces mentions légales constituent la base de votre contrat avec la compagnie Mont Amour, que vous acceptez en séjournant dans cette propriété.

Check-in : **17 H**      Check-out : **10 H**

Le départ tardif se fait sur demande, au plus tard, la veille du jour du départ avant 19h00 et sous réserve de disponibilité.

Jusqu'à midi : + € **100**      Jusqu'à 14h : + € **200**

Mont Amour properties are happy to welcome you to this property.

You stay in complete autonomy, you are free to enter, to leave as you see fit, without worrying about the schedules.  
(except check-in & check-out)

The property is checked before your checkin and will be checked after your check-out by our teams, in the event of non-compliance with the premises or damage(s), Mont Amour company will debit the bank card registered on check-in, the one used for online booking at [www.montamour.fr](http://www.montamour.fr) or via partner platforms.

If you notice one or more item(s) missing in the description of the accommodation or any material failure, the complaint is accepted within **4 hours** of the registered check-in, by WhatsApp, sms or email:

**+33 604 531 958**  
**[contact@montamour.fr](mailto:contact@montamour.fr)**

Download the legal notice of Mont Amour properties:



[www.montamour.fr/page?m=cgv](http://www.montamour.fr/page?m=cgv)

This agreement contains legal obligations, please read them.

These legal notices form the basis of your contract with Mont Amour company, which you accept by staying in this property.

Checkin : **17 H**      Checkout : **10 H**

Late check-out is on request at the latest, the day before the day of check-out before 7:00 p.m. and subject to availability.

Up to noon : + € **100**      Up to 2 pm : + € **200**



## ÉQUIPEMENTS

**Nous mettons à votre disposition un certain nombre d'équipements pour votre meilleur confort.**

 Le Wifi est disponible dans tout le logement.

 La tv connectée vous permet d'accéder à vos applications préférées, Youtube, Netflix... Vous devez fournir vos propres mots de passe pour les applications. N'oubliez pas de déconnecter votre compte avant votre départ.

 Un service à fondue est à votre disposition. Le gel à brûler est à apporter pour utiliser cet équipement. S'il vous plaît, n'oubliez pas de nettoyer correctement l'appareil après utilisation, avant de le remettre à sa place.

  Veuillez ne pas jeter l'accessoire brûleur.

 Un appareil à raclette est à votre disposition. S'il vous plaît, n'oubliez pas de nettoyer correctement cette machine après utilisation, avant de la remettre à sa place.

 La cuisine est entièrement équipée. Un pack éponge est à votre disposition à côté de l'évier avec une éponge neuve, un torchon & des pastilles lave-vaisselle.

 Une machine Nespresso est à votre disposition avec capsules de café, sachets de thé, sucre.

 Veuillez vous adresser à un membre du personnel de notre entreprise si vous avez des questions sur les équipements de plein air et leurs utilisations. Une notice est également installée sur ces appareils.

 Les lits sont faits à votre arrivée et nous fournissons le linge de toilette.

 Pour votre séjour, nous mettons à votre disposition des articles de toilette.

Notre gamme de shampoing solide écologique et de gel douche solide écologique a été conçue avec des ingrédients d'origine naturelle et artisanale, enrichis en extraits de plantes et parfumés de senteurs brutes célébrant la terre et le soleil, pour le bien-être des femmes et des hommes.

 Le foyer du salon est un foyer à vapeur d'eau, n'hésitez pas à demander à un membre de notre équipe de vous aider si vous avez des questions sur son utilisation.

Il est interdit de remplir la cheminée d'eau par soi-même, l'eau doit être préalablement filtrée et remplie avec les outils appropriés sinon il y a un risque de dégradation de l'appareil.

## EQUIPMENT

**We provide you a number of amenities for your comfort in this property.**

 Wifi is available throughout the accommodation.

 Smart tv allow you to access to your favorite applications, Youtube, Netflix ... You have to provide your own passwords for the applications. Please dont forget to disconnect your account before your checkout.

 A fondue set is at your disposal. The gel to burn is to bring to use this set. Please, dont forget to clean this machine properly after use, before putting it back in its place.

  **Please do not throw away the burner accessory.**

 A raclette machine is at your disposal. Please, dont forget to clean this machine properly after use, before putting it back in its place.

 The kitchen is fully equipped. A sponge pack is at your disposal next to the sink with new sponge, a tea towel & dishwasher tablets.

 A Nespresso machine is at your disposal with coffee capsules, tea bags, sugar.

 Please ask a staff member of our company if you have any questions about outdoor equipment and its uses. A notice is also installed on these devices.

 Beds are made for your check-in and we provide the bathroom linen.

 For your stay, we place toiletries for you. Our range of ecological solid shampoo and ecological solid gel shower have been designed with ingredients of natural and artisanal origin, enriched with plant extracts and scented with raw scents celebrating the earth and the sun, for the well-being of women and men.

 The fireplace in the living room is a water vapor fireplace, feel free to ask a member of our team to help you if you have any questions about using it.

 It is forbidden to fill the chimney with water by yourself, the water must be filtered beforehand and filled with the appropriate tools otherwise there is a risk of degrading the device.



## R È G L E M E N T



Nous vous rappelons que toutes nos propriétés sont **non-fumeurs**, pour le bien-être de tous nos hôtes, merci de ne fumer qu'à l'extérieur seulement et de prendre soin de bien ramasser votre mégot de cigarette et de les jeter dans une poubelle appropriée.

Il est totalement interdit de jeter ses mégots dans le jardin.

Attention à bien fermer la porte du balcon si vous fumez sur celui-ci pour vous assurer que la fumée de cigarette ne pénètre pas à l'intérieur. Si lors de votre départ nous remarquons une odeur de cigarette à l'intérieur de la propriété ou si nous trouvons des mégots de cigarettes sur le sol à l'extérieur ou à l'intérieur de la propriété, une valeur de **100 €** vous sera facturée.



Pour respecter la nature & les énergies, nous vous demandons d'éteindre les lumières à chaque fois que vous quittez le logement.



Si vous ébréchez ou cassez de la vaisselle, veuillez nous en informer avant de partir.  
Si toutefois vous oubliez de mentionner les dégâts, le coût sera **facturé le double**.

Assiette : € 15                      Mug / Bol : € 10                      Verre : € 10



Same for the missing cutlery or any other utensil at your disposal in the kitchen.

Fourchette : € 5                      Couteau : € 5                      Cuillère. : € 2

Ce bien est contrôlé avant votre check-in et sera contrôlé après votre check-out par nos équipes, en cas de dégradations, la compagnie Mont Amour débitera la carte bancaire enregistrée lors du check-in ou celle utilisée pour la réservation en ligne sur [www.montamour.fr](http://www.montamour.fr) ou via des plateformes partenaires.



La cheminée est remplie par nos équipes pour le début de votre séjour.  
Le remplissage pendant le séjour est sur demande.

N'hésitez pas à demander à un membre de notre équipe de vous aider si vous avez des questions sur son utilisation.

Il est interdit de remplir vous-même la cheminée, l'eau doit être filtrée au préalable et remplie avec les outils appropriés au risque de dégradation de l'appareil.



Nous vous rappelons que les animaux ne sont pas admis dans nos propriétés.



Cette propriété comprend des escaliers et des endroits qui peuvent être une source de danger pour vos enfants, veuillez

**TOUJOURS** les surveiller.



Veillez ranger les jeux et tous les objets dans leurs boîtes/emplacements respectifs après utilisation.



Le local à skis/vélos avec sèche-chaussures est à votre disposition, merci de bien ranger vos affaires en pensant aux autres usagers, sans y laisser vos effets personnels.



Des espaces extérieurs sont accessibles et mis à disposition pour cette propriété et vous disposez d'une entrée privée.

Pour le confort et la sécurité de tous, n'empruntez pas les zones qui ne vous sont pas dédiées.

N'utilisez pas une place de parking qui ne vous a pas été attribuée ou n'allez pas sur une terrasse, un espace spa ou jardin voisin qui ne vous aurait pas été autorisé. N'hésitez pas à nous le demander si vous avez le moindre doute sur les zones extérieurs qui vous sont dédiées.



## PROPERTY RULES



We remind you that all our properties are **non-smoking**, for the well-being of all our guests, please smoke outside only and take care to collect properly your cigarette butt in an appropriate garbage can. It is completely forbidden to throw your cigarette butts in the garden. Be careful to close the balcony door properly if you smoke on it to ensure that cigarette smoke does not enter inside.  
If on your check-out we notice a smell of cigarettes inside the property or if we find cigarette butts on the ground outside or inside the property you will be charged the value of **100 €**.



To respect nature & energies, we ask you to turn off the lights each time you leave the accommodation.



If you break or crack dishes, please let us know before you leave.  
If, however, you forget to mention the damage, the cost **will be charged double**.

Plate : € 15      Bowl / Cup : € 10      Glass : € 10



Same for the missing cutlery or any other utensil at your disposal in the kitchen.

Fork : € 5      Knife : € 5      Spoon. : € 2

This property is checked before your check-in and will be checked after your check-out by our teams, if there are any damage, Mont Amour company will debit the bank card recorded during check-in or the one used for online booking at [www.montamour.fr](http://www.montamour.fr) or through partner platforms.



The fireplace is filled by our teams for the start of your stay.  
Filling during the stay is on request.

Feel free to ask a member of our team to help you if you have any questions about using it.



It is forbidden to fill the chimney by yourself, the water must be filtered beforehand and filled with the appropriate tools otherwise there is a risk of degrading the device.



We remind you that pets are not allowed in our properties.



This property includes stairs and places that can be a source of danger for your children, please **ALWAYS** have a look on them.



Please store the games and all items in their respective boxes / places after use.



The ski/bicycle room with boot dryer is at your disposal, please store your belongings properly, thinking of other users, without leaving your personal belongings there.



Outdoor spaces are accessible and made available for this property and you have a private entrance. For the comfort and safety of all, do not use areas that are not dedicated to you. Do not use a parking space that has not been allocated to you or go to a neighboring terrace, spa area or garden that you have not been authorized to use. Do not hesitate to ask us if you have the slightest doubt about the outdoor areas dedicated to you.



## D É P A R T

## C H E C K - O U T

### **Pensez vérifier les points ci-dessous avant de quitter les lieux :**

Le ménage de fin de séjour est inclus dans votre séjour avec nous, nous vous demandons simplement de :

° Nous vous demandons de ranger et nettoyer le coin cuisine, de vider le lave-vaisselle et réfrigérateur et de déposer vos déchets dans les endroits prévus à cet effet.

Des poubelles publiques sont mises à disposition dans le village de Montriond, cliquez sur le QR code pour découvrir les espaces de tri les plus proches de votre propriété :



[www.ouposermespoubelles.com](http://www.ouposermespoubelles.com)

° Nous vous demandons de remettre les équipements et objets à leur place, comme à votre arrivée.

° Nous vous demandons de défaire les lits utilisés et de regrouper les draps

° Nous vous demandons de regrouper le linge de bain utilisé

° Nous vous demandons de libérer la propriété de tout effet personnel

Nous vous rappelons qu'en cas de non-respect des lieux ou de dégradation(s), la compagnie Mont Amour débitera la carte bancaire enregistrée à l'arrivée, utilisée lors de la réservation en ligne sur [www.montamour.fr](http://www.montamour.fr) ou via les plateformes de réservations partenaires.

Si vous cassez ou fissurez de la vaisselle ou tout équipement, merci de nous le mentionner **avant** votre départ.

⚠ Si vous ne mentionnez pas les dégâts avant votre départ, le coût du ou des dommage(s) sera **facturé double**.

### **Remember to check the points below before the check-out :**

End of stay cleaning is included in your stay with us, we simply ask you to:

° We ask that you tidy up and clean the kitchen area, empty the dishwasher and refrigerator and deposit your waste in the places provided for this purpose.

Public bins are available in the village of Montriond, click on the QR code to discover the sorting spaces closest to your property:



[www.ouposermespoubelles.com](http://www.ouposermespoubelles.com)

° We ask you to put all the equipment and items back in their place, as on your check-in.

° We ask you to unpack the used linen beds and regroup it

° We ask you to group the bath linen used

° We ask that you vacate the property of any personal effects

We remind you that in the event of non-compliance with the premises or damage(s), Mont Amour company will debit the credit card registered on check-in used for the online booking by [www.montamour.fr](http://www.montamour.fr) or via the partner booking platforms.

If you break or crack dishes or any equipment, please let us know **before** you leave.

⚠ If you do not mention the damage before your checkout, the cost of the damage(s) will be **charged double**.



## S E R V I C E S



° Un **ménage de milieu de séjour** peut être organisé dans cette propriété pour un coût supplémentaire de **220 €** avec le changement de serviettes inclus.

La demande s'effectue au moins **48h** à l'avance.



° Le **linge de bain** peut-être changé en **milieu de séjour** sur demande sans surcoût pour tous les séjours d'**une semaine minimum**.

La demande s'effectue au moins **48h** à l'avance.



### ° La Laverie

Nous récupérons votre linge au chalet et nous vous le rapportons lavé, séché, le lendemain !

La demande s'effectue au moins **48h** à l'avance.

Kg	5	10 €
Kg	6	12 €
Kg	7	14 €
Kg	8	18 €
Kg	9	20 €



### ° Le Pressing

Nous récupérons votre linge au chalet et nous vous le rapportons lavé, séché, repassé le lendemain !

La demande s'effectue au moins **48h** à l'avance.

Chemise, chemisier	8 €
Pull, Polaire	8 €
Softshell	8 €
Robe, jupe	8 €
Pantalon	8 €
Pantalon de ski	10 €
Veste, manteau.	15 €
Veste de ski	15 €

Les services à la demande peuvent être effectués jusqu'à 48 h à l'avance et pour un minimum de 15 € WhatsApp / message : 06 04 53 19 58

## S E R V I C E S



° A **mid-stay cleaning** can be organized in this property for an additional cost of **220 €** with the change of towels included. The request is to be made at least **48** hours in advance.



° **Bath linen** can be changed **mid-stay** on request at no extra cost for all stays of a **minimum one week**.

The request is to be made at least **48** hours in advance.



### ° Laundry

We collect your laundry at the chalet and bring it back to you washed and dried the next day!

The request is to be made at least **48** hours in advance.

Kg	5	€ 10
Kg	6	€ 12
Kg	7	€ 14
Kg	8	€ 18
Kg	9	€ 20



### ° Ironed Laundry

We collect your laundry at the chalet and bring it back to you washed, dried and ironed the next day!

The request is to be made at least **48** hours in advance.

Shirt, blouse	€ 8
Sweater, Fleece	€ 8
Softshell	€ 8
Dress, skirt	€ 8
Pants	€ 8
Ski pants	€ 10
Jacket, coat	€ 15
Ski jacket	€ 15

On-demand services can be asked up to 48 hours in advance and for a minimum of € 15

WhatsApp / message: +33 604 531 958



## S E R V I C E S



° Pour les autres services à la carte, vous pouvez télécharger le menu à l'aide du QR code ci-dessous



<https://montamour.fr/a-la-carte/16/chaufaton-sauvage>

Pour commander, il suffit de nous écrire un sms/Whasapp au

+33 6 04 53 19 58

**48h** avant la date de livraison pour un minimum de commande de **15€** et sous réserve de disponibilité

## S E R V I C E S



° For all other à la carte services, you can download the menu using the QR code below

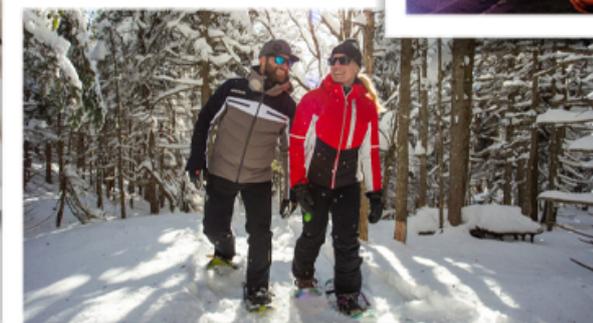


<https://montamour.fr/a-la-carte/16/chaufaton-sauvage>

To order, just write us an sms/Whasapp at

+33 604 531 958

**48h** before the delivery date for a minimum order of **15€** & subject to availability



En haute saison (hiver et été), la navette publique gratuite circule toute la journée entre le pied des pistes de ski d'Ardent (accès à Avoriaz, Les Portes du Soleil) & le centre ville de Montriond & Morzine. Vous pouvez prendre cette navette à **MONTRIOND-MAIRIE**, face à l'église ! Pour consulter les horaires, rdv sur : [www.mairie-montriond.fr/Transport](http://www.mairie-montriond.fr/Transport)



Winter & Summer only, a free public shuttle runs all day between Ardent ski slopes (access to Avoriaz, Les Portes du Soleil) & town center of Montriond | Morzine. You can take this shuttle at **MONTRIOND-MAIRIE**, near the church. [www.mairie-montriond.fr/Transport](http://www.mairie-montriond.fr/Transport)

## LISTE DES ARRÊTS DESSERVIS

- MORZINE** Rond-point de la Mouille au Clerc
- MORZINE** École
- MORZINE** Ancienne caserne pompiers
- MORZINE** Les Bois Venants
- MONTRIOND** Entrée d'agglomération
- MONTRIOND** L'Élé
- MONTRIOND** Mairie
- MONTRIOND** La Ranche
- MONTRIOND** Le Lac
- MONTRIOND** Le Bout du Lac
- TÉLÉCABINE D'ARDENT**

## NAVETTE MONTRIOND LIGNE M



**M** Morzine Rond-point de la Mouille au Clerc > Télécabine d'Ardent  
 Correspondance Balad'Aulps Bus



## TAXIS



### LIONEL TROMBERT

((☎)): +33 6 09 44 76 32

### ALPINE TAXI

((☎)): +33 6 48 43 23 22

### SKIIDY GONZALES

((☎)): +33 4 50 37 36 85

### ACTIV'TAXI

((☎)): +33 6 09 40 42 23

### M'CIMES

((☎)): +33 6 80 27 54 15

### TAXI MORZINE

((☎)): +33 6 85 02 63 84

### ABAQUES PACIFIC TAXI

((☎)): +33 6 84 84 74 44

### MORZINE SHUTTLE

((☎)): +44 (0)7836 592102

### TAXILITY

((☎)): +33 6 52 41 25 40





LOCATION DE SKI

SKI RENTAL

° LAC ET MONTAGNE SPORTS  
[www.lacetmontagnesports.com](http://www.lacetmontagnesports.com)

**Adresse :** 306 Route d'Ardent, 74110  
Montriond, France  
04 50 75 96 26

**Ouverture :** 05/12 au 30/04  
08:00 à 19:00  
Ouvert tous les jours

En hiver, aux pieds des pistes de ski du domaine Franco-Suisse, les Portes du Soleil, face à la télécabine d'Ardent, vous profiterez du parking gratuit ainsi que du dépôt de matériel compris dans la location de ski et d'équipement de sport d'hiver.

N'oubliez pas, dans ce magasin vous bénéficiez d'une remise préférentielle sur votre location avec le code :

**MONTAMOUR**

**Address:** 306 Route d'Ardent, 74110  
Montriond, France  
+ 33 4 50 75 96 26

**Opening:** 05/12 to 30/04  
08:00 to 19:00  
Open every day

In winter, near the ski slopes of the Franco-Swiss ski area, les Portes du Soleil, opposite the Ardent ski lift, you will enjoy free car park as well as the deposit of equipment included in the ski & equipment rental.

Don't forget, in this ski shop you will benefit from a preferential discount on your rental with the code :

**MONTAMOUR**





LOCATION DE VÉLO

BIKE RENTAL

° LA PÉDALERIE

[www.rentbike-morzine.com](http://www.rentbike-morzine.com)

**Adresse :** Action Sport Shop  
543 Av. de Joux Plane  
74110 Morzine, France  
06 52 01 17 20

**Ouverture :** 01/07 au 31/08  
09:00 à 18:00  
Ouvert tous les jours

En été, (juillet et août uniquement) vous pouvez vous rendre au magasin ou vous faire livrer vos vélos, VTT, DH ou vélo urbain et ainsi accéder au domaine des Portes du Soleil, le plus vaste réseau e-bike transfrontalier avec de nombreux points de recharge eBike / VAE / VTT électrique tout au long de votre parcours adaptés sans crainte du dénivelé grâce à l'assistance électrique.

N'oubliez pas, dans ce magasin vous bénéficiez d'une remise préférentielle sur votre location avec le code :

**PARTENAIRE21LPM**

**Address:** Action Sport Shop  
543 Av. de Joux Plane  
Morzine, France  
+ 33 6 52 01 17 20

**Opening:** 01/07 to 31/08  
9 am to 6 pm  
Open every day

In summer time (July & August only) go to the shop or have your bikes, mountain bikes, DH or urban bikes delivered and thus access to the Portes du Soleil area, the largest cross-border e-bike network with many points eBike / VAE / electric mountain bike recharging throughout your route adapted without fear of the drop thanks to the electric assistance.

Don't forget, in this bike shop you will benefit from a preferential discount on your rental with the code :

**PARTENAIRE21LPM**



# BALADES A CHEVAL HORSEBACK RIDES

° **ALPES EQUITATION**  
[www.morzine-equitation.fr](http://www.morzine-equitation.fr)

**Adresse :** 608 route de Morzine  
Les Dérêches  
74110 Morzine, France  
04 50 75 14 40 | 06 32 61 41 98

**Ouverture :** Toute l'année | **fermé le dimanche**  
09:00 à 18:00

Entre montagnes, forêts et rivières, découvrez des paysages à couper le souffle et un cadre unique. Les randonnées sont encadrées par des moniteurs diplômés d'État et sont ouvertes aux enfants comme aux adultes. Différentes randonnées sont proposées selon le niveau.

N'oubliez pas, dans ce parc vous bénéficierez d'une remise préférentielle sur votre location avec le code :

**MONTAMOUR**

**Address:** 608 route de Morzine  
Les Dérêches  
74110 Morzine, France  
+33 4 50 75 14 40

**Opening:** All year | **closed in Sunday**  
9 am to 6 pm

Between mountains, forests and rivers, discover breathtaking landscapes and a unique setting. The hikes are supervised by state-certified instructors and are open to children and adults alike. Different hikes are offered depending on the level.

Don't forget, in this PLACE you will benefit from a preferential discount on your rental with the code :

**MONTAMOUR**



**+ SKI JOERING**

**S P A**

**W E L L N E S S**

## **S P A , L E S S O U R C E S D ' A U L P S**

Prenez un moment pour vous prélasser dans un cadre magique, dont vous profiterez en exclusivité, seul, à deux ou en petit groupe.

Les soins sont naturels, appliqués avec les huiles 100% végétales et naturelles aux plantes de nos montagnes pour le respect et le bien-être du corps pour vous faire vivre une évasion promise.

**Adresse :** 301 route d'Ardent, 74110, France

**SMS / WhatsApp :** 06 04 53 19 58

**E-mail :** [contact@montamour.fr](mailto:contact@montamour.fr)

**Réservations :** [www.montamour.fr/spa](http://www.montamour.fr/spa)

**Contactez-nous directement pour votre rendez-vous bien-être**

Take a moment to bask in a magical setting, which you will enjoy exclusively, alone, in two or in small group.

Treatments are natural, applied with 100% vegetable and natural oils from the plants of our mountains for the respect and well-being of the body to make you experience a promised escape.

**Adress :** 301 route d'Ardent, 74110, France

**SMS / WhatsApp :** +33 6 04 53 19 58

**E-mail :** [contact@montamour.fr](mailto:contact@montamour.fr)

**Booking :** [www.montamour.fr/spa](http://www.montamour.fr/spa)

**Contact us directly for your wellness appointment**





**L A M É T É O**

**W E A T H E R**



[www.avoriaz.com/hiver/meteo](http://www.avoriaz.com/hiver/meteo)

Suivez la météo sur Avoriaz en temps réel

Follow the weather forecast in Avoriaz in  
real time



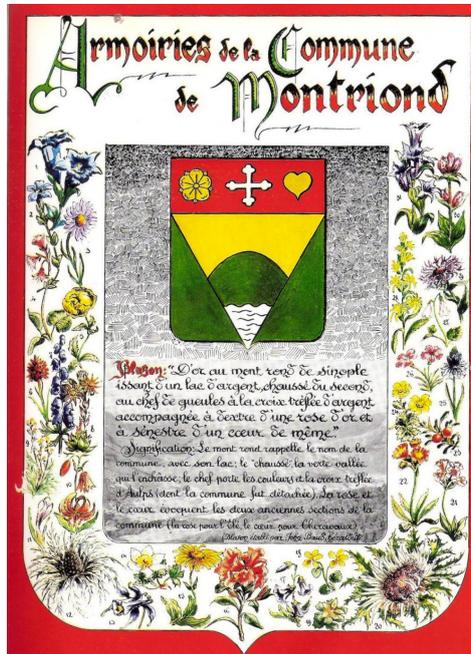


## M O N T R I O N D

Le fabuleux village de Montriond cache bien des trésors à découvrir tout au long de l'année, créé à lors de sa séparation avec la commune de Saint-Jean-d'Aulps, le 21 juillet 1740, le nom Montriond signifie « le Mont Arrondi » en référence au « Mont Rond » la montagne qui domine le lac et le clocher.

The fabulous village of Montriond hides many treasures to discover throughout the year, created when it separated from the commune of Saint-Jean-d'Aulps on July 21, 1740, the name Montriond means "the Rounded Mount in reference to "Mont Rond" the mountain that dominates the lake and the bell tower.

Le **-t** est muet en savoyard, ainsi vous pourrez entendre des anciens prononcer **Monrion**, mais cet usage n'est plus que rarement utilisé par les habitants de la commune et cela permet d'éviter de confondre avec le village « Morillon » qui se situe de l'autre coté de la vallée, après Taninges.



The **-t** is silent in Savoyard, so you can hear old people pronounce Monrion, but this usage is only rarely used by the inhabitants of the commune and this helps to avoid confusion with the village "Morillon" which is located on the other side of the valley, after Taninges.

Montriond est aujourd'hui au coeur du domaine des Portes du Soleil offrant un grand territoire de pistes de skis ou de VTT mais en gardant son charme de village avec son église au clocher unique, ses habitants et ses petits commerces.

Montriond is today at the heart of the Portes du Soleil area offering a large territory of ski or mountain bike trails but keeping its village charm with its church with its unique steeple, its inhabitants and its small shops.

Le village de Montriond est à découvrir à toute période de l'année et chaque saison offre un spectacle aux douces saveurs.

The village of Montriond is to be discovered at any time of the year and each season offers a spectacle with sweet flavors.





## L A C D E . M O N T R I O N D

Vous ne pourrez pas manquer ce lac incroyable à 1 072 mètres d'altitude.

À chaque saison son ambiance, niché entre les falaises et les alpages il offre un décor féérique.

Sur un chemin de 3 km le long de ses rives, vous pourrez vous balader sans dénivelé, faire du paddle en été, du ski de fond en hiver et tant d'autres activités.

Le lac de Montriond est un géo-site incontournable du Geopark Chablais. Sous ces eaux calmes, le lac de Montriond révèle une histoire mouvementée. En vous baladant autour du lac de Montriond, vous découvrirez l'histoire glaciaire de la vallée, la cascade d'Ardent, la formation catastrophique du lac, le cadastre sarde, mais aussi l'histoire de l'extravagant baron de l'Epée.

Le lac de Montriond est né suite à l'éboulement d'une partie de la montagne de Nantaux au Nord Ouest.

Cet événement géologique non daté avec certitude (de 4500 ans à 3 ou 4 siècles) a provoqué un barrage sur le torrent qui courait au fond de la vallée, d'où la formation du lac. Soumis à de très fortes variations de niveaux entre le printemps et l'automne, le lac a finalement été étanchéisé en 1990 par de gigantesques travaux menés par la Municipalité de Montriond.

Une croix en commémoration aux villageois disparus se trouve de l'autre côté de la route.

You cannot miss this incredible lake at 1,072 meters above sea level.

Each season has its own atmosphere, nestled between the cliffs and the mountain pastures, it offers a magical setting.

On a 3 km path along its banks, you can walk without elevation, paddle in summer, cross-country skiing in winter and many other activities.

Montriond Lake is an essential geo-site of the Geopark Chablais. Beneath these calm waters, Lake Montriond reveals a turbulent history. As you stroll around Lake Montriond, you will discover the glacial history of the valley, the Ardent waterfall, the catastrophic formation of the lake, the Sardinian cadastre, but also the story of the extravagant Baron de l'Epée.

Lac de Montriond was born following the collapse of part of the mountain of Nantaux in the North West.

This undated geological event with certainty (from 4500 years to 3 or 4 centuries) caused a dam on the torrent which ran at the bottom of the valley, hence the formation of the lake. Subject to very strong variations in levels between spring and autumn, the lake was finally sealed in 1990 by gigantic works carried out by the Municipality of Montriond. A cross in commemoration of the disappeared villagers is on the other side of the road.



## VILLAGE DES CHÈVRES

Niché à 1 467 m d'altitude, le village des chèvres à Montriond est un lieu incontournable au charme fou, ce petit hameau de petits chalets typiques est peuplé tout l'été de chèvres en liberté et l'hiver devient accessible à ski avec de nombreux restaurants aux saveurs typiques de nos montagne.

Au départ du village des Lindarets, de nombreuses randonnées sont à découvrir en été, notamment la mythique cascade des Brochoux qui se situe à 30 minutes à pied du village.

## GOATS VILLAGE

Nestled at an altitude of 1,467 m, the village of goats in Montriond is an unmissable place with incredible charm, this small hamlet of small typical chalets is populated all summer by goats roaming free and winter becomes accessible on skis with many restaurants with typical flavors of our mountains.

From the village of Lindarets, many hikes are to be discovered in summer, in particular the mythical waterfall of Brochoux which is located 30 minutes walk from the village.



## L' A B B A Y E D' A U L P S

L'abbaye d'Aulps est fondée à la fin du XI<sup>e</sup> siècle au coeur des Préalpes du Chablais.

Le visiteur est accueilli, comme au temps des moines, dans la porterie du domaine. On y découvre des informations archéologiques ainsi que la maquette du domaine, pour s'approprier 3 hectares d'espace monastique.

Au premier étage, l'exposition permanente est composée de 5 temps qui vous feront entrer dans l'univers de l'abbaye Sainte-Marie des Alpes.

L'Abbaye Sainte-Marie d'Aulps est un véritable trésor architectural de la Savoie médiévale.

Découvrez les vestiges de l'Abbaye, ses jardins et ses trésors architecturaux de la Savoie médiévale à Saint Jean d'Aulps.

**Adresse :**

961 Route de l'Abbaye, 74110 Saint-Jean-d'Aulps, France

**Heures d'ouverture :**

du 15 juin au 15 septembre  
Lun | Mar | Mer | Jeu | Ven |  
Sam | Dim

10 h 00 - 19 h 00

du 16 septembre au 14 juin  
Lun | Mar | Mer | Jeu | Ven  
14 h 00 - 18 h 00

Aulps Abbey was founded at the end of the 11th century in the heart of the Chablais Prealps.

The visitor is welcomed, as in the time of the monks, in the gatehouse of the estate. We discover archaeological information as well as the model of the domain, to appropriate 3 hectares of monastic space.

On the first floor, the permanent exhibition is made up of 5 stages that will take you into the world of the Sainte-Marie des Alpes abbey.

Sainte-Marie d'Aulps Abbey is a real architectural treasure of medieval Savoy.

Discover the remains of the Abbey, its gardens and its architectural treasures of medieval Savoy in Saint Jean d'Aulps.

**Adress :**

961 Route de l'Abbaye, 74110 Saint-Jean-d'Aulps, France

**Opening hours :**

15 june to 15 sept  
Mon | Tue | Wed | Thu | Fri |

Sat | Sun

10 a.m. - 7 p.m.  
16 june to 14 june  
Mon | Tue | Wed | Thu | Fri  
2:00 p.m. - 6:00 p.m.



## LE MUSÉE DE LA

## MUSIQUE MECANIQUE

Près de 800 instruments de musique sont présentés dans le contexte de leur époque à travers différentes salles, les visites animées émerveilleront vos yeux et vos oreilles. Cette collection, par son originalité et sa valeur, est aujourd'hui reconnue par les spécialistes du monde entier et les Pouvoirs Publics.

**Adresse :**

294 rue du Vieux Village 74260 Les Gets, France

**Heures d'ouverture :**

du 1er janvier au 30 avril

Lun | Mar | Mer | Jeu | Ven | Dim

14 h 30 - 18 h 30

du 13 juillet au 1 octobre

Lun | Mer | Jeu | Ven | Sam | Dim

14 h 30 - 18 h 30

Nearly 800 musical instruments are presented in the context of their time through different rooms, the guided tours will amaze your eyes and ears. This collection, by its originality and its value, is now recognized by specialists around the world and by public authorities.

**Adress :**

294 rue du Vieux Village 74260 Les Gets, France

**Opening hours :**

1st January to 30 April

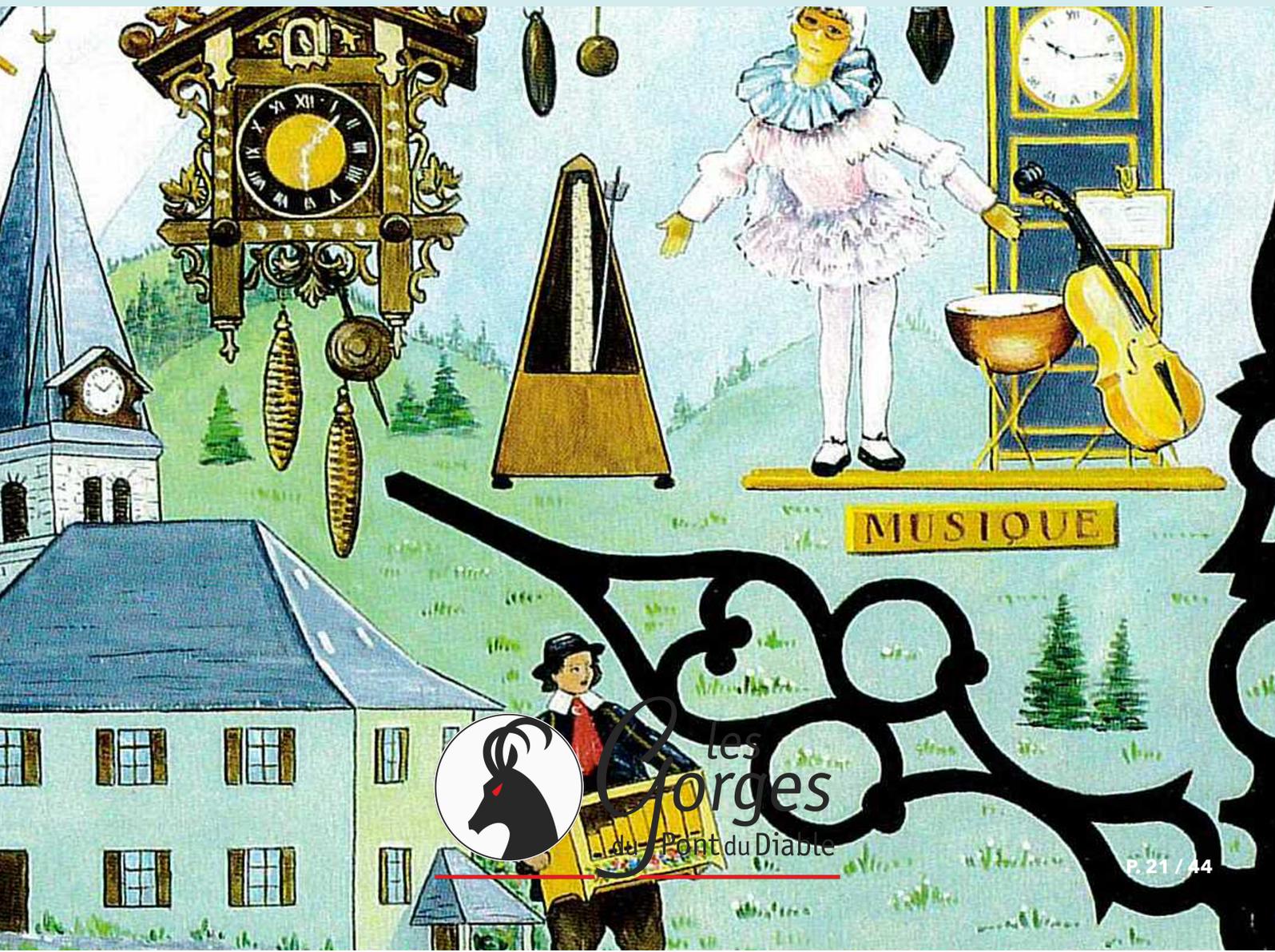
Mon | Tue | Wed | Thu | Fri | Sun

2:30 p.m. - 6:30 p.m.

13 July to 1st October

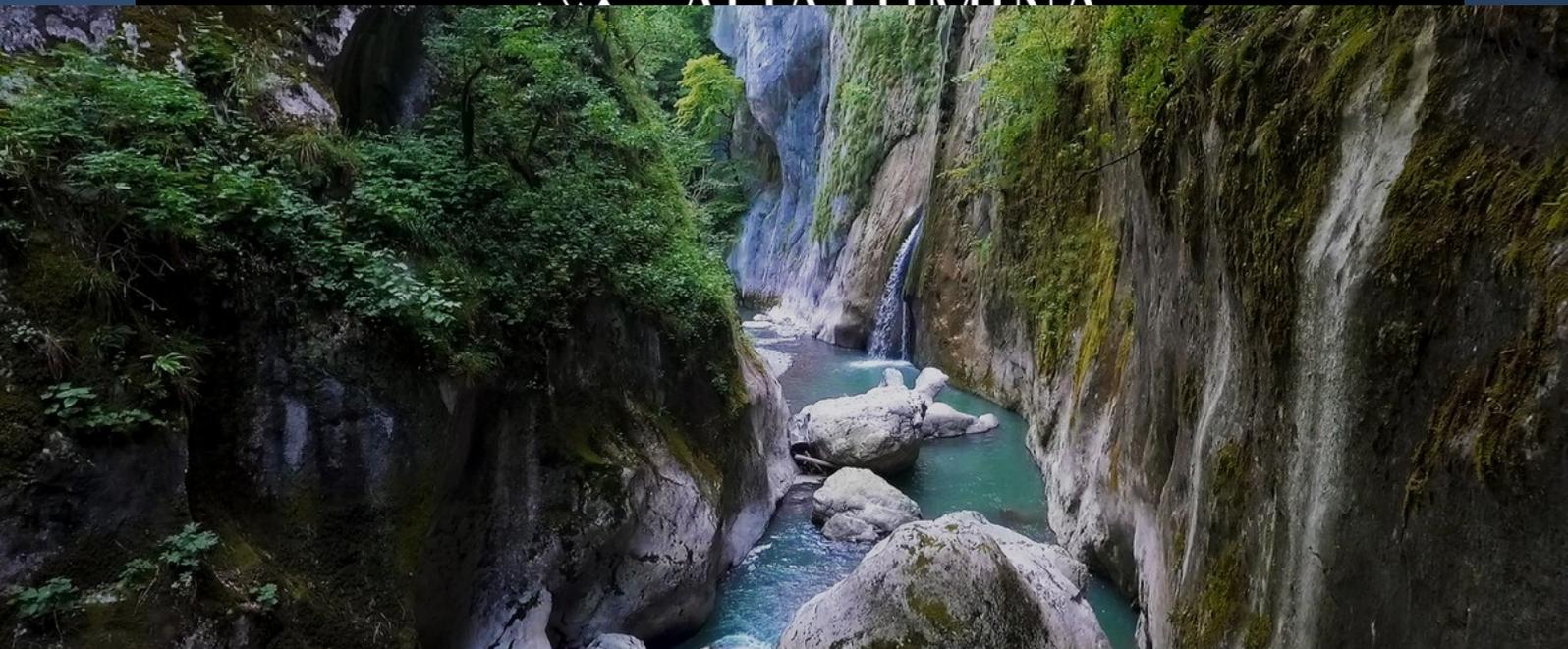
Mon | Wed | Thu | Fri | Sat | Sun

2:30 p.m. - 6:30 p.m.



les  
Forges  
du Pont du Diabte

# ALTA LUMINA





**Les Gorges du Pont du Diable** est un site touristique naturel classé en 1928, les Gorges se visitent depuis 1893. La vue, l'ouïe, le toucher, tous vos sens sont en éveil au fil du parcours !

**Adresse :**

205 route des Grandes Alpes, Le Jotty, 74200  
La Vernaz, France

**Heures d'ouverture :**

Du 1 avril au 30 juin et du 1 septembre au 30  
septembre

Lun | Mar | Mer | Jeu | Ven | Sam | Dim  
10 h 00 - 17 h 00

du 1 juillet au 31 août

Lun | Mar | Mer | Jeu | Ven | Sam | Dim  
9 h 00 - 18 h 00

**Téléphone :**

04 50 72 10 39

**Les Gorges du Pont du Diable** is a natural tourist site classified in 1928, can be visited since 1893.

Sight, hearing, touch, all your senses are awakened along the way!

**Address :**

205 route des Grandes Alpes, Le Jotty, 74200 La Vernaz,  
France

**Opening hours :**

April 1 to June 30 & September 1 to September 30

Mon | Tue | Wed | Thu | Fri | Sat | Sun

10 a.m. - 5 p.m.

July 1 to August 31

Mon | Tue | Wed | Thu | Fri | Sat | Sun

9:00 a.m. - 6:00 p.m.

**Telephone :**

+33 4 50 72 10 39



## LES VISITES À LA FERME

### ° La Chèvrerie des Ardoisières

Un après midi à la  
ferme pour tout savoir  
sur les chèvres et la  
fabrication du  
fromage.  
Vous pourrez par la  
suite goûter aux bons  
produits autour d'un  
goûter.



## F A R M S V I S I T S

### ° La Chèvrerie des Ardoisières

An afternoon on the farm to learn all about goats and  
cheese making.  
You can then taste the good products around a snack.

**Adress :**

La Chevrerie des Ardoisières, Les Avinières, 74110  
Morzine, France

**Opening hours :**

All year round, every day from 4:30 p.m. to 7:00 p.m.  
The snack at the farm is by telephone reservation.

**Telephone :**

+33 6 31 57 01 40

### ° La ferme des Hauts-Forts

Vanessa & Jules welcome you every afternoon from 4 p.m.  
to 7 p.m. to discover their farmhouse cheeses as well as  
regional products, chevrotin AOP, tomme, raclette, petit  
frais.

**Adress :**

1127 route du Dravachet, 74110 Montriond, France

**Opening hours :**

All year round and every day from 4:00 p.m. to 7:00 p.m.

**Telephone :**

+33 7 70 27 73 17



Telephone :  
07 70 27 73 17



## PRODUITS REGIONAUX SHOPPING MARKET



### ° LE MARCHÉ DE MORZINE

Retrouvez chaque mercredi sur la place du marché les meilleurs produits de notre terroir, des viandes, des poissons, du pain, des fruits, des légumes, du fromage et de la charcuterie.

#### ADRESSE

141 Bis Place de la Poste, 74110 Morzine, France

#### HEURES D'OUVERTURE

Toute l'année  
Mercredi uniquement  
08 h 00 - 12 h 30



All year

Wednesday only

8:00 a.m. - 12:30 p.m.

### ° LES JARDINS DE L'ABBAYE

Découvrez 5000 mètres carrés de potager à St Jean d'Aulps où vous trouverez des fleurs, des plantes, des fruits et des légumes, le tout jardiné selon les principes d'une agriculture raisonnée, respectueuse des saisonnalités et de l'environnement. Vous pouvez également cueillir vous-même votre panier.

#### ADRESSE

7 route du Rocher d'Escalade, 74430 Saint-Jean-D'aulps

#### HEURES D'OUVERTURE

Tous les jours de 10:00 à 12:00 et de 14:00 à 18:00

### ° ABBEY GARDENS

Discover 5000 square meters of vegetable garden in St Jean d'Aulps where you will find flowers, plants, fruits and vegetables, all gardened according to the principles of sustainable agriculture, respectful of seasonality and the environment. You can also pick your basket yourself.

#### ADDRESS

7 route du Rocher d'Escalade, 74430 Saint-Jean-D'aulps

#### OPENING HOURS

Every day 10 a.m. - 12 p.m. & 2 p.m. - 6 p.m.

### ° LA FERME DES HAUTS-FORTS

Vanessa et Jules vous accueillent toutes les après-midi de 16h à 19h pour découvrir leurs fromages fermiers ainsi que des produits régionaux, chevrotin AOP, tomme, raclette, petit frais.

#### ADRESSE

1127 route du Dravachet, 74110 Montriond, France

#### HEURES D'OUVERTURE

Toute l'année et tous les jours de 16:00 à 19:00

#### TÉLÉPHONE

07 70 27 73 17

### ° LA FERME DES HAUTS-FORTS

Vanessa & Jules welcome you every afternoon from 4 p.m. to 7 p.m. to discover their farmhouse cheeses as well as regional products, chevrotin AOP, tomme, raclette, petit frais.

#### ADDRESS

1127 route du Dravachet, 74110 Montriond, France

#### OPENING HOURS

All year round and every day from 4:00 p.m. to 7:00 p.m.

#### TELEPHONE

+33 7 70 27 73 17

° LES SCULPTEURS DU LAC

Découvrez l'art et la décoration de la maison à travers la boutique showroom, Les Sculpteurs du lac. Une maison dont la réputation est plus à faire, originaire du village de Montriond, Muriel, la créatrice de la marque a su transmettre son patrimoine et ses codes à travers de nombreuses gammes d'objets, de vaisselle et de meubles. Les propriétés Mont Amour ont été décorées avec les produits de la boutique Les Sculpteurs du lac. Une halte dans cet univers incroyable s'impose et si vous ne voulez pas vous encombrer, pensez à vous faire livrer pour vos vacances ! N'oubliez pas, dans ce magasin vous bénéficiez d'une remise préférentielle sur les articles en boutique **et** sur les commandes en ligne avec le code : **MC**

1050 Route du Dravachet, 74110 Montriond, France  
**HEURES D'OUVERTURE**  
 Toute l'année : Lun | Mar | Mer | Jeu | Ven  
 10 h 00 12h00 | 14h00 - 18 h 00



° LES SCULPTEURS DU LAC

Découvrez l'art et la décoration de la maison à travers la boutique showroom, Les Sculpteurs du lac. Une maison dont la réputation est plus à faire, originaire du village de Montriond, Muriel, la créatrice de la marque a su transmettre son patrimoine et ses codes à travers de nombreuses gammes d'objets, de vaisselle et de meubles. Les propriétés Mont Amour ont été décorées avec les produits de la boutique Les Sculpteurs du lac. Une halte dans cet univers incroyable s'impose et si vous ne voulez pas vous encombrer, pensez à vous faire livrer pour vos vacances ! N'oubliez pas, dans ce magasin vous bénéficiez d'une remise préférentielle sur les articles en boutique **et** sur les commandes en ligne avec le code : **MC**



1050 Route du Dravachet, 74110 Montriond, France  
**OPENING HOURS**  
 All year round: Mon | Tue | Wed | Thu | Fri  
 10:00 a.m. - noon | 2:00 p.m. - 6:00 p.m.



° SAVOIE  
**FOURRURES**

Cette boutique rue du Bourg à Morzine propose un grand choix de peaux, de chaussons, cadeaux et souvenirs de montagne.

**ADRESSE**  
 157 rue du Bourg, 74110 Morzine, France

**HEURES D'OUVERTURE**  
 du 20/04 au 30/06 de 10:00 à 12:00 et de 16:00 à 19:00  
 Fermé le dimanche  
 du 01/07 au 06/09 de 10:00 à 12:30 et de 15:00 à 19:30  
 Ouvert tous les jours  
 du 08/09 au 30/11 de 10:00 à 12:00 et de 16:00 à 19:00  
 Fermé le dimanche  
 du 01/12 au 19/04 de 10:00 à 12:30 et de 15:00 à 19:30  
 Ouvert tous les jours

° SAVOIE  
**FOURRURES**

This shop on rue du Bourg in Morzine offers a large selection of skins, slippers, gifts and mountain souvenirs.

**ADDRESS**  
 157 rue du Bourg, 74110 Morzine, France

**OPENING HOURS**  
 from 20/04 to 30/06 from 10:00 a.m. to 12:00 p.m. and from 4:00 p.m. to 7:00 p.m.  
 Close on Sunday  
 from 01/07 to 06/09 from 10:00 a.m. to 12:30 p.m. and from 3:00 p.m. to 7:30 p.m.  
 Open every day  
 from 08/09 to 30/11 from 10:00 a.m. to 12:00 p.m. and from 4:00 p.m. to 7:00 p.m.  
 Close on Sunday  
 from 01/12 to 19/04 from 10:00 a.m. to 12:30 p.m. and from 3:00 p.m. to 7:30 p.m.  
 Open every day



° C...  
 Lors de...  
 le hame...  
 manqué...  
 spéciali...  
 plus...  
 veau...  
 cerfs, c...  
 la

vaisselle, couteaux, peluches, linge de maison, confiture, alcools régionaux et souvenirs.

**ADRESSE**  
 4848 route des Lindarets, 74110 Montriond, France  
**HEURES D'OUVERTURE**  
 Du 15/05 au 05/10, tous les jours de 8:00 à 19:00  
 Du 20/12 au 15/04, tous les jours de 9:00 à 18:00

animals, household linen, jam, regional alcohols and souvenirs.

**ADDRESS**  
 4848 route des Lindarets, 74110 Montriond, France  
**OPENING HOURS**  
 From 15/05 to 05/10, every day 8:00 a.m. to 7:00 p.m.  
 From 20/12 to 15/04, every day 9:00 a.m. to 6:00 p.m.

## A C T I V I T É S

## A C T I V I T I E S

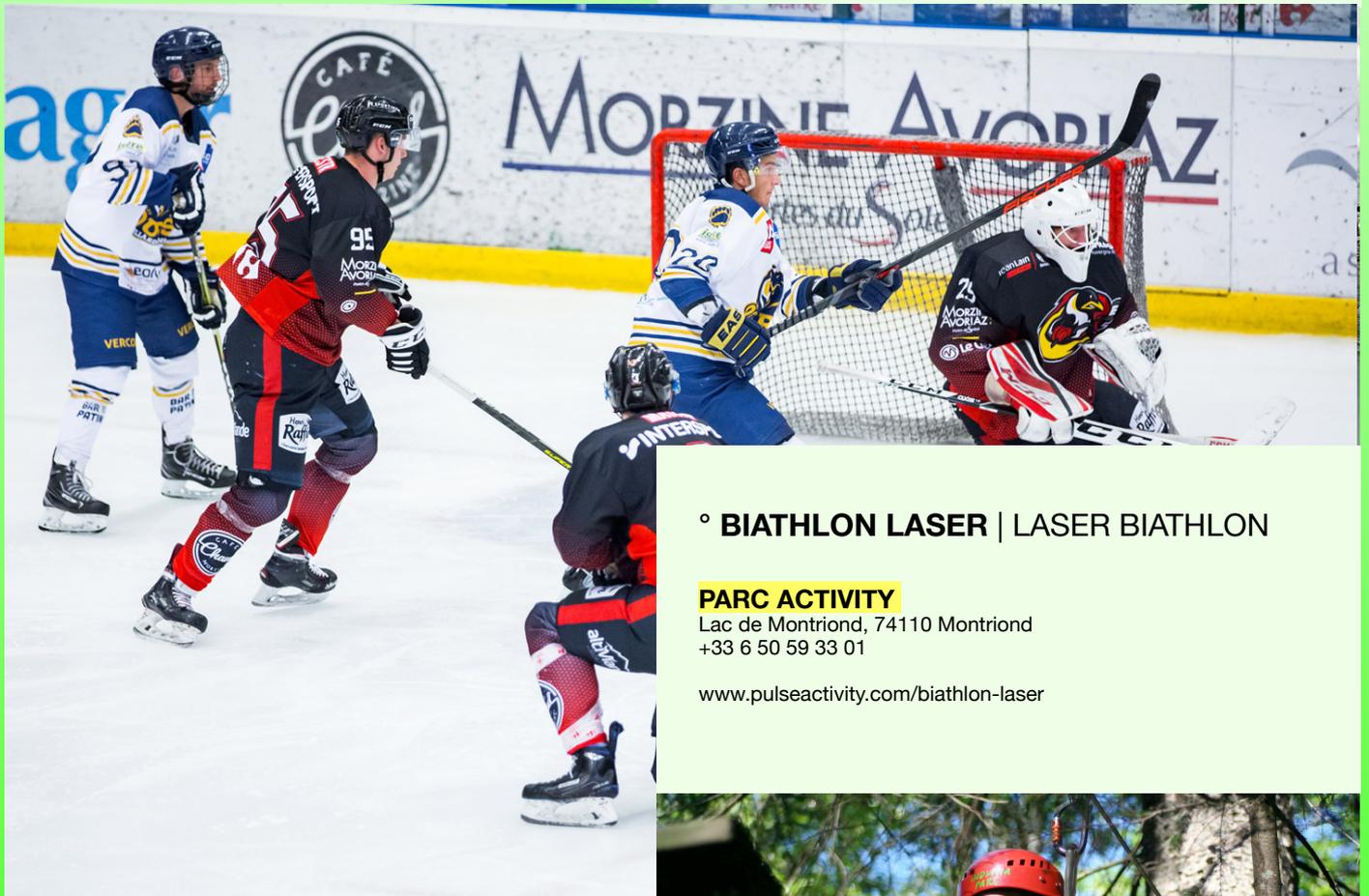
### ° PARAPENTE | PARAGLIDING

#### AIRÉOLE

614 Avenue de Joux Plane, 74110 Morzine  
+33 6 59 29 79 00

#### AERO-BI

6 555 Av. de Joux Plane, 74110 Morzine  
+33 6 26 35 48 06



### ° BIATHLON LASER | LASER BIATHLON

#### PARC ACTIVITY

Lac de Montriond, 74110 Montriond  
+33 6 50 59 33 01

[www.pulseactivity.com/biathlon-laser](http://www.pulseactivity.com/biathlon-laser)

#### INDIANAVENTURES

19 place de l'office du tourisme 74110 Morzine  
+33 4 50 49 48 60

[www.indianaventures.com](http://www.indianaventures.com)



## P A T I N O I R E

## I C E R I N K



Vivez un match de hockey sur glace et soutenez les Pingouins, club professionnel de Morzine-Avoriaz ou venez tout simplement patiner sur la banquise des Pingouins ! Avec sa glace de 56x26 mètres, la patinoire couverte de Morzine propose des séances ouvertes au public

**Regardez un match de hockey :**  
[www.hockey-morzine.com](http://www.hockey-morzine.com)

**Prendre un accès à la patinoire :**  
[www.parc-dereches.com/patinoires](http://www.parc-dereches.com/patinoires)

**04 50 79 08 43**

Experience an ice hockey match and support the Penguins, professional club of Morzine-Avoriaz or simply come and skate on the Penguins ice floe!

With its 56x26 meter ice surface, the covered ice rink in Morzine offers sessions open to the public

**Watch a hockey game:**  
[www.hockey-morzine.com](http://www.hockey-morzine.com)

**Take access to the ice rink:**  
[www.parc-dereches.com/patinoires](http://www.parc-dereches.com/patinoires)

**+33 4 50 79 08 43**

## THE PLACE TO BE

HIVER WINTER

### HAPPY HOURS BAR

+33 4 50 75 96 26

306 Route d'Ardent, 74110 Montriond,  
France

Dans le paradis d'Ardent, le rendez-vous est dans ce bar pour vivre les après-skis les plus réputés de la vallée au pied des pistes de ski des Portes du Soleil de 15h à 18h ( 20h pour les événements spécifiques et les mercredis )

Chaque mercredi, We Are THE APRES est le plus grand événement hebdomadaire au cours duquel les montagnes se transforment en un festival de musique, de lumière et de divertissement, la rencontre des DJ et artistes de toute l'Europe !

In the paradise of Ardent, the rendezvous is in this bar to experience the most famous après-ski in the valley at the foot of the Portes du Soleil ski slopes from 3 p.m. to 6 p.m. (8 p.m. for specific events and on Wednesdays )

Every Wednesday, We Are THE APRES is the biggest weekly event in which the mountains turn into a festival of music, light and entertainment, where DJs and artists from all over Europe meet!



## RESTAURANTS



**Notre sélection de restaurants à ne pas manquer en hiver**  
Our selection of restaurants not to be missed in winter

### Happy Hours Bar

+33 4 50 75 96 26

306 Route d'Ardent, 74110 Montriond, France

**Aux pieds des pistes de ski dans le hameau d'Ardent, dès l'ouverture des pistes de skis, chaque hiver, l'équipe vous reçoit dans une ambiance festive et chaleureuse, vous découvrirez une cuisine française, des plats élaborés à base de produits frais et régionaux réalisés avec passion.**

Right on the ski slopes in the hamlet of Ardent, as soon as the ski slopes open, each winter, the team welcomes you in a festive and warm atmosphere, you will discover French cuisine, dishes prepared with fresh and regional made with passion.

### La T'chapa

+33 4 50 74 07 86

4851 Route des Lindarets, 74110 Montriond, France

**Le restaurant la T'chapa se trouve dans le village des Lindarets, place centrale au cœur du domaine des Portes du Soleil. Accessible à ski en hiver, l'été se transforme en village des chèvres pour un autre décor, une autre ambiance.**

La T'chapa restaurant is located in the village of Les Lindarets, a central square in the heart of the Portes du Soleil ski area. Accessible on skis in winter, summer is transformed into a village of goats for another setting, another atmosphere.

### La Piste Noire

+33 4 50 84 55 20

61 Rue du Chêne, 74260 Les Gets, France

**Partez pour un voyage culinaire dans ce restaurant bistronomique situé aux Gets.**

Go on a culinary journey in this bistronomic restaurant located in Les Gets.

### La Terrasse des Lindarets

+33 4 50 74 16 17

Route des Lindarets, 74110 Montriond

**Au coeur du village des Lindarets, David vous accueille dans son établissement et son incroyable terrasse à la vue sur les montagnes où vous pourrez déguster les spécialités d'ici et des spécialités Corse.**

In the heart of the village of Lindarets, David welcomes you to his establishment and its incredible terrace with a view of the mountains where you can taste local specialties and Corsican specialties.

### Le Rendez-Vous

+33 4 50 04 02 37

Centre Les Gets, 74260 Les Gets, France

**Une cuisine moderne, jeune et pointue dans un établissement entièrement rénové, au coeur des Gets.**

A modern, young and cutting-edge cuisine in a completely renovated establishment, in the heart of Les Gets.



# RESTAURANTS



**Les meilleurs Burgers**  
Best burgers

## **Happy Hours Bar**

**+33 4 50 75 96 26**

306 Route d'Ardent, 74110 Montriond, France

**Aux pieds des pistes de ski dans le hameau d'Ardent, dès l'ouverture des pistes de skis, chaque hiver, l'équipe vous reçoit dans une ambiance festive et chaleureuse, vous découvrirez une cuisine française, des plats élaborés à base de produits frais et régionaux réalisés avec passion.**

Right on the ski slopes in the hamlet of Ardent, as soon as the ski slopes open, each winter, the team welcomes you in a festive and warm atmosphere, you will discover French cuisine, dishes prepared with fresh and regional made with passion.

## **Lac'tuel**

**+33 4 50 92 73 68**

Parking Lac Montriond, 2574 Rte du Lac, 74110 Montriond, France

**Pour un bon rapport qualité-prix au bord du lac de Montriond, dégustez une bonne crêpe ou un bon burger aux produits locaux.**

For good value for money on the shores of Lake Montriond, enjoy a good crepe or a good burger with local products.

## **Ô Chalet**

**+33 4 50 79 17 18**

77 Rte de la Combe À Zore, 74110 Morzine, France

**Dégustez un bon burger dans ce restaurant au coeur de Morzine après une bonne journée sportive à la montagne.**

Enjoy a good burger in this restaurant in the heart of Morzine after a good sporting day in the mountains.



# RESTAURANTS



**Les meilleures Pizzas**  
Best mountain pizzerias

## **L' Improviste**

**+33 4 50 04 63 80**

89 Rte de la Manche, 74110 Morzine, France

**Mmmh ! Mangez des pizzas pas comme les autres dans ce restaurant à Morzine.**

Mmm! Eat pizza like no other at this restaurant in Morzine.

## **La Ferme**

**+33 4 50 74 09 60**

4754 Rte des Lindarets, 74110 Montriond, France

**Dégustez une délicieuse pizza italienne au coeur d'un décor incroyable dans le village typique des Lindarets.**

Taste a delicious Italian pizza in the heart of an incredible setting in the typical village of Lindarets.

## **Chez Per'syl**

**+33 4 50 04 18 52**

936 Chem. de la Vieille Plagne, Morzine, France

**Optez pour une superbe pizzas à emporter !**

Opt for a superb take-out pizza!

## **La Rotonde**

**+33 4 50 79 16 30**

890 Av. de Joux Plane, 74110, Morzine, France

**À emporter ou sur place, vous pourrez opter pour une pizza au coeur du village de Morzine dans un restaurant très mignon. Ce restaurant propose des pizza sans gluten et autres allergènes.**

To take away or on site, you can opt for a pizza in the heart of the village of Morzine in a very cute restaurant. This restaurant offers Gluten Free pizza and other allergens.

## **Le National**

**+33 4 50 38 49 66**

1829 Rte des Grandes Alpes, 74430 Saint-Jean-d'Aulps, France

**Offrez-vous une pizza dans cette ambiance bistrot au centre du village de Saint-Jean d'Aulps.**

Treat yourself to a pizza in this bistro atmosphere in the center of the village of Saint-Jean d'Aulps.



# RESTAURANTS



**Les meilleures fondues savoyardes**  
Best Savoyard fondues

## **Auberge du Mont-Rond**

**+33 6 33 38 65 80**

Chef-lieu, 74110 Montriond, France

**Une fondue onctueuse dans un établissement chaleureux et une équipe aux petits soins.**

A creamy fondue in a warm establishment and a caring team.

## **La Grange**

**+33 4 50 75 96 40**

60 chemin de la Coutettaz, 74110 Morzine, France

**Le restaurant la Grange se situe au cœur de Morzine dans une petite ruelle. Une cuisine gourmande et généreuse, l'endroit idéal pour déguster des plats savoyards ou une superbe fondue au reblochon dans un cadre traditionnel.**

La Grange restaurant is located in the heart of Morzine in a small alley. Gourmet and generous cuisine, the ideal place to enjoy Savoyard dishes or a superb Reblochon cheese fondue in a traditional setting.

## **La Ferme de la Fruitière**

**+33 4 50 79 12 39**

337 Rte de la Plagne, 74110 Morzine, France

**La Ferme Fruitière est un restaurant spécialisé dans les spécialités fromagères entièrement faites maison ! La salle de restaurant en pierre voûtée vous plongera dans une ambiance d'autrefois.**

La Ferme Fruitière is a restaurant specializing in entirely homemade cheese specialties! The vaulted stone dining room will immerse you in an atmosphere of yesteryear.

## **La Chaudanne**

**+33 4 50 79 12 68**

590 route de la Plagne, 74110 Morzine, France

**Dans un cadre chic et savoyard vous dégusterez de bons plats typiques et biens élaborés. Une très bonne sélection de vins accompagnera vos repas.**

In a chic and Savoyard setting, you will taste good typical and well-prepared dishes. A very good selection of wines will accompany your meals.

## **Les bulles des mines d'or**

**+33 6 82 66 46 34**

7111 Route de la Manche, 74110 Morzine, France

**Mangez une fondue au coeur des montagnes. Le restaurant des bulles des mines d'or est ouvert de décembre à mi-avril pour le service de midi uniquement. La capacité étant limitée, il est nécessaire de réserver en avance.**

Eat a fondue in the heart of the mountains. The gold mines bubbles restaurant is open from December to mid-April for lunch service only. The capacity being limited, it is necessary to reserve in advance.



# RESTAURANTS



**Manger dans un cadre incroyable**  
Eat in an amazing setting

## **La Frasse**

**+33 6 83 05 00 70**

5463 Rte de la Manche, 74110 Morzine, France

**Parce que de bons beignets de pommes de terres se méritent, il faudra marcher pendant 20 minutes pour rejoindre ce chalet d'alpage et déguster de bons produits de la vallée sur les hauteurs et face aux montagnes. Il est nécessaire de réserver en avance.**

Because good potato donuts are deserved, you will have to walk for 20 minutes to reach this alpine chalet and taste good products from the valley on the heights and facing the mountains. It is necessary to reserve in advance.

## **La Verdoyant**

**+33 4 50 79 21 96**

2900 route du lac, 74110, Montriond France

**Le restaurant, le Verdoyant se trouve au bord du lac de Montriond, il offre une cuisine traditionnelle dans un cadre idyllique en été comme en hiver.**

The restaurant, Le Verdoyant is located on the edge of Lake Montriond, it offers traditional cuisine in an idyllic setting in summer and winter.

## **Le restaurant du Lac**

**+33 6 44 09 99 37**

Hotel du Lac, 2656 Rte du Lac, 74110 Montriond, France

**Découvrez une carte aux mélanges de traditions. Vous pourrez vous laisser séduire par de très bons cocktails dans une ambiance moderne et jeune.**

Discover a menu with a mixture of traditions. You can let yourself be seduced by very good cocktails in a modern and young atmosphere.

## **La T'chapa**

**+33 4 50 74 07 86**

4851 Route des Lindarets, 74110 Montriond, France

**Le restaurant la T'chapa se trouve dans le village des Lindarets, place centrale au cœur du domaine des Portes du Soleil. Accessible à ski en hiver, l'été se transforme en village des chèvres pour un autre décor, une autre ambiance.**

La T'chapa restaurant is located in the village of Les Lindarets, a central square in the heart of the Portes du Soleil ski area. Accessible on skis in winter, summer is transformed into a village of goats for another setting, another atmosphere.

## **Les bulles des mines d'or**

**+33 6 82 66 46 34**

7111 Route de la Manche, 74110 Morzine, France

**Mangez une fondue au coeur des montagnes. Le restaurant des bulles des mines d'or est ouvert de décembre à mi-avril pour le service de midi uniquement. La capacité étant limitée, il est nécessaire de réserver en avance.**

Eat a fondue in the heart of the mountains. The gold mines bubbles restaurant is open from December to mid-April for lunch service only. The capacity being limited, it is necessary to reserve in advance.

# APRÈS-SKIS



**Ne manquez pas de vivre les meilleurs après-skis**  
Do not miss to experience the best après skis

## **L' Happy Hours Bar**

**+33 4 50 75 96 26**

306 Route d'Ardent, 74110 Montriond, France

**Dans le paradis d'Ardent, rendez-vous de 15h à 18h ( 20h pour les événements spécifiques et les mercredis ) pour vivre les après-skis les plus réputés de la vallée au pied des pistes de ski des Portes du Soleil.**

In the paradise of Ardent, meet from 3 p.m. to 6 p.m. (8 p.m. for specific events and on Wednesdays) to experience the most famous après-ski in the valley at the foot of the Portes du Soleil ski slopes.

## **La Folie Douce**

**+33 4 50 74 01 30**

560 A Rte de l'Alpage, 74110 Avoriaz (Morzine), France

**Perchée à 1800m d'altitude, La Folie Douce invite toutes les générations à vivre des moments intenses. Un concept adapté et accessible à toutes les clientèles, familles, jeunes et moins jeunes.**

Perched at an altitude of 1800m, La Folie Douce invites all generations to experience intense moments. A concept adapted and accessible to all clienteles, families, young and old.

## **Le Tremplin**

**+33 4 50 79 12 31**

166 Taille de Mas du Pleney, 74110 Morzine, France

**Tous les jours dès 16h et jusqu'à 20h sur la terrasse extérieure, le Tremplin vous accueillir pour des après-skis à l'ambiance surchauffée ! Chaque semaine, des groupes live music ou DJ enflamment le pied du Pleney après vos journées de ski ou VTT pour un moment unique en famille ou entre amis.**

Every day from 4 p.m. until 8 p.m. on the outdoor terrace, the Tremplin welcomes you for après-ski in an overheated atmosphere! Every week, live music groups or DJs ignite the foot of Pleney after your days of skiing or mountain biking for a unique moment with family or friends.

# RECETTES | RECIPTS

## Les basiques de nos montagnes The basics of our mountains

### LA FONDUE SAVOYARDE



- . Coupez le pain en petits carrés
- . Ne mettez pas votre vin blanc au frais, laissez le à temperature ambiante avant de le verser dans votre préparation
- . Frottez le fond du caquelon avec la gousse d'ail coupée en deux
- . Placez sur la plaque de cuisson à feu doux le caquelon et ajoutez un peu de vin blanc
- . Ajoutez progressivement le mélange de fromage, poignée après poignée puis alternez vin blanc, fromage en remuant avec votre spatule en bois en formant des 8
- . Continuez à remuer en formant des 8 avec votre spatule en bois
- . Une fois le mélange homogène, mettez le caquelon sur le réchaud à fondue que vous aurez pré-allumé avec du gel ou de la pâte combustible
- . Servez vous de petits morceaux de pain et trempez-les à l'aide de vos fourchettes.

- . Cut the bread into small squares
- . Do not put your white wine in the fridge, leave it at room temperature before pouring it into your preparation
- . Rub the bottom of the fondue pot with the halved garlic clove
- . Place the fondue pot on the hob over low heat and add a little white wine
- . Gradually add the cheese mixture, handful by handful then alternate white wine, cheese, stirring with your wooden spatula in the shape of 8
- . Continue to stir by forming 8 with your wooden spatula
- . Once the mixture is homogeneous, put the fondue pot on the fondue stove that you will have pre-lit with gel or combustible paste
- . Help yourself to small pieces of bread and dip them with your forks.

### LA CROZIFLETTE



- . Faites cuire vos Crozets dans de l'eau bouillante pendant 20 minutes ( de la même manière que des pâtes )
- . Faites revenir un oignon dans du beurre dans une casserole à part
- . Ajoutez 20 cl de crème fraîche aux oignon et faites réduire
- . Dans votre plat à gratin, alternez entre une couche de croate, une couche de crème aux oignons
- . Pour finir, placez le reblochon coupé en deux sur cette préparation
- . Faites cuir le tour au four pendant 20 minutes à 200 °c
- . Cette recette peut être adaptée avec des lardons cuits dans le mélange crème/ oignon

- . Cook your Crozets in boiling water for 20 minutes (in the same way as pasta)
- . Fry an onion in butter in a separate pan
- . Add 20 cl of fresh cream to the onions and reduce
- . In your gratin dish, alternate between a layer of Croatian, a layer of onion cream
- . To finish, place the reblochon cut in half on this preparation
- . Bake in the oven for 20 minutes at 200°C
- . This recipe can be adapted with bacon cooked in the cream/onion mixture

# NOS BALADES PRÉFÉRÉES | OUR FAVORITE WALKS



Toute l'année  
All year

## LA MAJESTUEUSE CASCADE D'ARDENT MAJESTIC ARDENT WATERFALL

Au départ du lac de Montriond, le chemin longera la rivière pour une promenade fraîcheur facile, à faire avec petits et grands, pour découvrir le site classé de la Cascade d'Ardent sur un sentier alternant clairière et forêt.

From Montriond lake, the path will follow the river for an easy cool walk, to do with young and old, to discover the classified site of the Cascade d'Ardent on a path alternating clearing and forest.



DE | FROM  
LAC MONTRIOND

 : 60 MINUTES



FACILE | EASY

## LE VILLAGE DES CHÈVRES, LES LINDARETS

Au départ du chalet, hors période hivernale, vous pouvez pédaler sur la route sinueuse jusqu'au village des chèvres, pour les plus courageux vous pouvez continuer jusqu'au Col de la Joux Verte (Avoiaz)

From the chalet, outside the winter period, you can pedal on the winding road to the village of



DE | FROM  
3 CHAUFATONS

 : 60 MINUTES



MOYEN  
| INTERMEDIATE

## LE LAC DE MONTRIOND

Comptez 40 minutes pour faire cette boucle aux vues magnifiques sans perdre votre souffle.

Sous ses airs de lac canadien, ce lac naturel de montagne vous dévoilera son histoire.

Agréable à tout moment de la journée et toute l'année, le tour du lac de Montriond est accessible à tous.

Allow 40 minutes to do this loop with magnificent views without losing your breath. Beneath its air of a Canadian lake, this natural mountain lake will reveal its history to you. Pleasant at any time of the day and all year round, the tour of Lake Montriond is accessible to all.



DE | FROM  
LAC MONTRIOND

 : 40 MINUTES



FACILE | EASY

## LE LAC DES MINES D'OR

Partez à la découverte de ce lac bucolique au fond de la Vallée de la Manche, en hiver, le lac des Mines d'Or est accessible avec de bonnes chaussures à crampons, en ski de randonnée ou en raquettes et le reste de l'année depuis la route en voiture, à vélo ou à pied. Les plus courageux pourront pousser la balade jusqu'au Col de Cou.

Discover this bucolic lake at the bottom of the Vallée de la Manche, in winter, the Lac des Mines d'Or is accessible with good crampons, ski touring or snowshoes and the rest of the year from the road by car, bicycle or on foot. The bravest can push the walk to the Col de Cou.



DE | FROM  
VALLÉE DE LA MANCHE

 : 60 MINUTES



MOYEN  
| INTERMEDIATE

# NOS BALADES PRÉFÉRÉES | OUR FAVORITE WALKS



**Le printemps**  
Spring time

## LES DEUX LACS THE TWO LAKES

Au départ du plateau de Nyon (accès en voiture par la route de Joux-Plane, Morzine), prenez le chemin direction le lac de Nyon-Guérin puis continuez la balade jusqu'au lac de Joux Plane, comptez 2h aller-retour. Cette balade est idéale pour une halte pique-nique.  
From the Nyon plateau (access by car via the Joux-Plane road, Morzine), take the path towards Lake Nyon-Guérin then continue the walk to Lake Joux Plane, count 2 hours round trip. This walk is ideal for a picnic stop!



DE | FROM  
NYON

MOYEN  
| INTERMEDIATE



**L'été**  
Summer time

## VUE SUR LE MONT BLANC WALK WITH MONT BLANC VIEW

Prenez de la hauteur et profitez d'une vue époustouflante sur le chemin panoramique reliant le Mont Caly au Mont Chery.

Le temps estimé aller-retour est de 2 heures de marche environ.

Take to the skies and enjoy a breathtaking view on the panoramic path linking Mont Caly to Mont Chery. The estimated round trip time is approximately 2 hours of walking.



ASY

## NOS BALADES PRÉFÉRÉES | OUR FAVORITE WALKS



**Le L'automne**  
Autumn

### LE LAC VERT LE LAC VERT LAKE

Au départ du plateau des Lindarets, vous prendrez le sentier direction, Chesery, le lac vert et découvrez un parcours au coeur des montagnes, riche en points de vue jusqu'au superbe lac qui porte bien son nom et son refuge.

From the Lindarets plateau, you will take the path towards Chesery, the green lake and discover a route in the heart of the mountains, rich in viewpoints to the superb lake which bears its name and refuge well.

DE | FROM  
LINDARETS  
MOYEN  
| INTERMEDIATE  
: 3 H



**L'hiver**  
Winter time

### COL RATTI RATTI MOUNTAIN PASS

La randonnée commence du parking du col de l'Encrenaz, prenez le chemin direction la Pointe Ratti et profitez d'une randonnée à couper le souffle au pieds du mythique Roc d'Enfer en zone protégée, réserve de faune sauvage, classée Natura 2000.

The hike starts from the Col de l'Encrenaz car park, take the path towards Pointe Ratti and enjoy a breathtaking hike at the foot of the mythical Roc d'Enfer in a protected area, wildlife reserve, classified Natura 2000.

DE | FROM  
COL DE L'ENCRENAZ  
FACILE | EASY  
: 2 H

# LÉGENDES DE NOS MONTAGNES

## LEGENDS OF OUR MOUNTAINS

### LA LÉGENDE DE LA COLOMBE DE L'ALPE

#### ALPE DOVE LEGEND

Autrefois, cette colombe était sculptée par les bergers qui passaient de longs mois dans les alpages en pensant à leur bien aimée et comme preuve d'amour éternel, leur offrait à leur retour.

Cet oiseau en bois aux ailes festonnées et déployées en éventail est obtenu en emboitant deux morceaux d'épicéa, l'un pour le corps et la queue, l'autre pour les ailes, il est entièrement sculpté à l'Opinel (couteau traditionnel).



Symbole de pureté et de simplicité, La Colombe évoque l'âme, principe vital d'amour, de douceur et de paix.

Placée au centre d'une habitation, elle rétablit l'harmonie vibratoire.

In the past, this dove was carved by shepherds who spent long months in the mountain pastures thinking of their beloved and as proof of eternal love, offered them on their return.

This wooden bird with scalloped wings spread out in a fan shape is obtained by interlocking two pieces of spruce, one for the body and the tail, the other for the wings, it is entirely carved with an Opinel (traditional knife) .

A symbol of purity and simplicity, La Colombe evokes the soul, the vital principle of love, gentleness and peace.

Placed in the center of a dwelling, it restores vibratory harmony.



# LÉGENDES DE NOS MONTAGNES

## LEGENDS OF OUR MOUNTAINS

### LA LÉGENDE DU DAHU

#### DAHU LEGEND

Le Dahu se situerait à mi-chemin entre le bouquetin et le chamois, c'est un animal imaginaire, aussi mystérieux que le Yéti. Il a la particularité d'avoir les pattes plus courtes d'un côté que de l'autre (celles de gauches plus courtes que celles de droite ou l'inverse). Le Dahu vivant uniquement en haute-montagne, il ne se déplace que sur de fortes pentes, donc aucun souci pour se déplacer, bien au contraire!

Cette légende serait racontée par les montagnards pour se jouer de la naïveté de leurs invités novices.

Après un repas bien arrosé, ils proposent à leurs invités de chasser le Dahu. Les montagnards partent à la chasse, il suffit de surprendre le Dahu et dans la précipitation, le Dahu se retourne, se déséquilibre et dévale la pente. Le "novice" attend paisiblement en bas et n'a qu'à le ramasser lorsqu'il tombe en bas du versant. Après avoir attendu trop longtemps à son goût, ce dernier se retrouve à rentrer seul, dans le noir, dans un environnement qu'il connaît très mal.

**Maintenant que vous connaissez cette légende, ne vous faites pas duper.**

The Dahu would be located halfway between the ibex and the chamois, it is an imaginary animal, as mysterious as the Yeti. It has the particularity of having shorter legs on one side than the other (those on the left shorter than those on the right or vice versa). The Dahu only lives in the high mountains, it only moves on steep slopes, so no problem moving around, quite the contrary!

This legend would be told by the mountain dwellers to play with the naivety of their novice guests.

After a well-watered meal, they invite their guests to hunt the Dahu. The mountaineers go hunting, all they have to do is surprise the Dahu and in a hurry, the Dahu turns around, becomes unbalanced and rolls down the slope. The "novice" waits peacefully below and has only to pick it up when it falls down the slope. After having waited too long for his taste, the latter finds himself going home alone, in the dark, in an environment he knows very little about.

Now that you know this legend, don't be fooled.

A symbol of purity and simplicity, La Colombe evokes the soul, the vital principle of love, gentleness and peace.

Placed in the center of a dwelling, it restores vibratory harmony.



# LÉGENDES DE NOS MONTAGNES

## LEGENDS OF OUR MOUNTAINS

### LA LÉGENDE DU CHAUFATON

#### CHAUFATON LEGEND



Encore l'un de ces lutins taquins qui s'attaquent aux dormeurs couchés sur les foins. Les habitants de Montriond se souviennent du Chaufaton comme d'un lutin oppresseur, qui, lorsque ceux-ci tentaient la sieste dans la grange, se couchait sur leurs poitrines, les empêchant de bouger et de respirer.

Un petit être invisible, déjà cité au Moyen-âge sous le nom de Folaton dans la région des Alpes.

Au Péage de Vizile, pendant la nuit, le Folaton tournait le rouet et tirait le lait des vaches et hantait aussi les bâtiments, comme par exemple l'usine du Péage de Vizille, et parfois il est identifié au diable.

Le Chaufaton peut être apprivoisé par un foyer qui le respecte et si il se sent aimé il pourra même aider aux tâches ménagères, mais il existe des Chaufatons plus maléfiques et très rancuniers qui pourraient se venger de l'homme qu'il n'aime pas pour une raison ou pour une autre et ainsi disposer des petites pierres sur le rebord des baignoires dans les chalets.

**Un Chaufaton farceur qui déborde d'idées maléfiques pour vous faire perdre pied.**

Another one of those teasing goblins that prey on sleepers lying on the hay. The inhabitants of Montriond remember the Chaufaton as an oppressive elf, who, when they attempted a siesta in the barn, lay on their chests, preventing them from moving and breathing.

A small invisible being, already mentioned in the Middle Ages under the name of Folaton in the region of the Alps.

At the Péage de Vizile, during the night, the Folaton turned the wheel and drew the milk from the cows and also haunted buildings, such as the Péage de Vizille factory, and sometimes he is identified with the devil.

The Hedgehog can be tamed by a respectful household and if he feels loved he can even help with household chores, but there are more evil and very resentful Hedgehogs who could take revenge on the man he does not love, for one reason or another and thus place small stones on the edge of the tubs in the chalets.

A prankster Chaufaton overflowing with evil ideas to make you lose your footing.

# NOS PROPRIÉTÉS MONT AMOUR

OUR MONT AMOUR PROPERTIES



**LA GRANGE À GERMAINE**

Chalet 15 pers.



**LE GÉNÉPI**

Apt. 4 pers.



**MIRAGE**

Apt. 4 pers.



**FALCON**

Apt. 4 pers.



**LE PETIT NID D'AMOUR**

Chalet 2 pers.



**LE JARDIN SECRET**

Lodge 2 pers.

[www.montamour.fr](http://www.montamour.fr)

*Au revoir*

Copyright© Mont Amour  
Sarl. Tous droits réservés  
comme autrement prévu  
dans les présentes, si une  
disposition du présent  
Accord est jugée illégale,  
nulle ou inapplicable pour  
quelque raison que ce  
soit, cette disposition  
sera réputée dissociable  
du présent Accord et  
n'affectera pas la validité  
et l'applicabilité des  
dispositions restantes.

Les propriétés Mont  
Amour  
Département légal  
1050 route du Dravachet  
Montriond 74110  
FRANCE

